<Date>

ສະບາຍດີ ພໍ່​ແມ່/ຜູ້​ປົກຄອງ​ຂອງ <insert student name>,

ຈົດໝາຍ​ສະບັບ​ນີ້​ປະກອບ​ມີ​ຂໍ້​ມູນ​ທີ່​ສຳຄັນ​ກ່ຽວ​ກັບ​ຄວາມ​ກ້າວ​ໜ້າ​ໃນ​ການ​ຮຽນ​ຂອງ​ລູກ​ທ່ານ ​ແລະ ກ່ຽວ​ກັບ​ວ່າ​ກົດໝາຍ​ໃໝ່​ມີ​ຜົນ​ກະທົບ​ແນວ​ໃດ​ຕໍ່​ກັບ​ແຜນການ​ຂອງ​ໂຮງຮຽນ​ພວ​ກ​ເຮົາ​ໃນ​ການ​ປັບປຸງ​ທັກ​ສະ​ດ້ານ​ການ​ອ່ານ​ຂອງ​ລູກທ່ານ.

**ກົດໝາຍ​ໃໝ່**

​ໃນ​ປີ 2014 ​​ໄດ້​ມີ​ການ​ປ່ຽນ​ແປງກົດໝາຍ​ລັດ​ໄອ​ໂອວາ (Iowa) ​​ເພື່ອ​ສະໜັບສະໜຸນ​ຄວາມ​ພະຍາຍາມ​ສົ່ງ​ເສີມ​ການ​ອ່ານ​ອອກ​ຂຽນ​ເປັນ​ສຳລັບ​ນັກຮຽນ​ໃນ​ລັດ​ໄອ​ໂອວາ. ​ກົດໝາຍ​ນີ້​ກຳນົດ​​ເດັກ​ນັກຮຽນ​​ໃນ​ລັດ​ໄອ​ໂອວາ​ອ່ານ​ໄດ້​ຕາມ​ລະດັບ​ຊັ້ນ​ຮຽນ​ພາຍ​ໃນ​ຊັ້ນ​ປະຖົມ​ປີ​ທີ​ສາມ. ​ດັ່ງນັ້ນ, ກົດ​ລະບຽບ​ຂ້າງ​ລຸ່ມ​ຈິ່ງ​ຖືກ​ນຳ​ໃຊ້​ເພື່ອ​ປັບປຸງ​ການ​ອ່ານ​ຢູ່​ພາ​ຍ​ໃນ​ລັດ​ໄອ​ໂອ​ວາ.

**ຄວາມ​ກ້າວໜ້າ​ຂອງ​ລູກ​ທ່ານ**

​ພວກ​ເຮົາ​ຮູ້​ວ່າ​ທ່ານ​ຕ້ອງການ​ໃ​ຫ້ລູກ​ຂອງທ່ານ​ປະສົບ​ຜົນສຳ​ເລັດ​ໃນ​ການສຶກສາ​​ຂອງ​ເຂົາ​ເຈົ້າ. ນອກ​ນັ້ນ ພວກ​ເຮົາ​ຍັງ​ຕ້ອງການ​ໃຫ້​ລູກ​ຂອງ​ທ່ານ​ປະສົບ​ຜົນສຳ​ເລັດ​ໃນ​ເລື່ອງ​ການ​ຮຽນຢູ່​​ຫ້ອງ​ຮຽນ​ນຳ​ອີກ. ຄວາມ​ສາມາດ​ໃນ​ການ​ອ່ານ​ແມ່ນ​ສິ່ງ​ສຳຄັນ​ທີ່​ສຸດ​ຕໍ່​ກັບ​ຄວາມສຳ​ເລັດ​ຂອງ​ລູກ​ທ່ານ​ຢູ່​ໂຮງຮຽນ.

​ເມື່ອບໍ່​ດົນ​ມາ​ນີ້ ພວກ​ເຮົາ​ໄດ້​ເຮັດ​ສຳ​ເລັດ​ການ​ປະ​ເມີນ​ຜົນ​ຄັດ​ຈ້ອນ​ທົ່ວ​ໄປ​ໃນ​ດ້ານ​ການ​ອ່ານຢູ່​ໂຮງຮຽນ​ຂອງ​ພວກ​ເຮົາ. ລູກ​ຂອງ​ທ່ານ, <enter student name>, ​ໄດ້​ຖືກ​ລະບຸ​ວ່າ​ມີ​ຄວາມ​ສ່ຽງ​ຢ່າງ​ຕໍ່​ເນື່ອງ​ໃນ​ການ​ອ່ານ; ຄຳ​ສັບ​ນັ້ນ​ຢູ່​ໃນ​ກົດໝາຍ​ລັດ ​ແລະ ຖືກ​ໃຊ້​ໃນ​ຈົດໝາຍ​ນີ້. ນີ້​ໝາຍ​ຄວາມ​ວ່າ​ລູກ​ຂອງ​ທ່ານ​ໄດ້​ສະ​ແດງ​ຄວາມ​ຫຍຸ້ງຍາກ​ໃນ​ຂົງ​ເຂດ​ການ​ອ່ານ​​ໃນ​ຕະຫຼອດ​ໄລຍະ​ທົດ​ສອບ​ທົ່ວ​ໄປ​ສອງ​ຄັ້ງ​ຕໍ່​ໄປ​ນີ້ <insert dates of universal screening periods>.

**ຜົນ​ສະທ້ອນ​ຢູ່​ໂຮງຮຽນ**

​ນັກຮຽນ​ຖືກ​ລະບຸ​ວ່າ​ມີ​ຄວາມ​ສ່ຽງ​ຢ່າງ​ຕໍ່​ເນື່ອງ​ເມື່ອ

* + - 1. ​ທັກ​ສະ​ດ້ານ​ການ​ອ່ານ​ຂອງ​ເຂົາ​ເຈົ້າ​ຕໍ່າ​ກວ່າ​ລະດັບ​ການ​ອ່ານ​ຂອງ​ຊັ້ນ​ຮຽນ​ຢູ່​ໃນ​ການ​ທົດ​ສອບ​ຕ່າງໆ ​ແລະ
      2. ພວກ​ເຂົາ​ກຳລັງ​ມີ​ຄວາມ​ກ້າວໜ້າ​ໜ້ອຍ​ຫຼາຍ.

ຢູ່​ໂຮງຮຽນ​ຂອງ​ພວກ​​ເຮົາ, ພວກ​ເຮົາ​ກຳລັງ​​ເຮັດ​ສິ່ງ​ຕໍ່​ໄປ​ນີ້​ຕາມ​ການ​ກຳນົດ​ຂອງ​ກົດໝາຍລັດ​ໄອ​ໂອວາ ​ເພື່ອ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອນັກຮຽນ​ຜູ້​ທີ່ລະບຸ​ວ່າ​ມີ​ຄວາມ​ຫຍຸ້ງຍາກ​ໃນ​ການ​ອ່ານ​ຕາມ​ລະດັບຊັ້ນ:

**ການ​ຕິດຕາມ​ຄວາມ​ກ້າວໜ້າ:**

ນັກຮຽນ​ທຸກ​ຄົນ​ທີ່​ຖືກ​ລະບຸ​ວ່າ​ມີ​ຄວາມ​ສ່ຽງ​ຢ່າງ​ຕໍ່​ເນື່ອງ ຫຼື ມີ​ຄວາມ​ສ່ຽງ ຈຳ​ເປັນ​ຕ້ອງ​ໄດ້​ຮັບ​ການ​ຕິດຕາມ​ຄວາມ​ກ້າວໜ້າ​ປະຈຳ​ອາທິດ. ນີ້​ອະນຸຍາດ​ໃຫ້​ໂຮງຮຽນ​ຕິດຕາມ​ການ​ປັບປຸງ​ທີ່​ນັກຮຽນ​ກຳລັງ​ກ້າວ​ໄປ​ສູ່​ເປົ້າ​ໝາຍ​ທ້າຍ​ປີ (​ເຊັ່ນ​ວ່າ ​ເກນ​ມາດຕະຖານ​ສຳລັບ​ລະດູ​ໃບ​ໄມ້​ປົ່ງ) ​ໂດຍ​ມີ​ກາ​ນ​ແຊກ​ແຊງຊ່ວຍ​ເຫຼືອທີ່​ພວກ​ເຂົາ​ໄດ້​ຮັບ.

**ການ​ແຊກ​ແຊງ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອ​ເລັ່ງດ່ວນ**

ນັກຮຽນ​ທຸກ​ຄົ​​ນທີ່​ຖືກ​ລະ​ບຸ​ວ່າ​ມີ​ຄວາມ​ສ່ຽງ​ຕໍ່​ເນື່ອງ ຈຳ​ເປັນ​ຕ້ອງ​ໄດ້​ຮັບ​ການ​ແຊກ​ແຊງ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອ​ເພື່ອ​ແກ້​ໄຂ​ຄວາມ​ຫຍຸ້ງຍາກ​ໃນ​ການ​ອ່ານ​ຂອງ​ເຂົາ​ເຈົ້າ. ຈຳ​ເປັນ​ຕ້ອງ​ສື​ບຕໍ່ການ​ແຊກ​ແຊງ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອນີ້​​ຈົນ​ກວ່າ​ວ່າ​ນັກຮຽນ​ຕອບ​ສະໜອງ​​ໄດ້​ຄາດໝາຍ​ຕາມ​ລະດັບ​ຊັ້ນ​ຮຽນຢູ່​ໃນ​ໄລຍະ​ທົດ​ສອບ​ຕໍ່​ໄປ.

​ເພື່ອ​ຮຽນ​ຮູ້​ເພີ່ມ​ເຕີມ​ກ່ຽວ​ກັບ​ກົດໝາຍ​ໃໝ່ ​ແລະ ພວກ​ມັນ​ມີ​ຜົນ​ກະທົບ​ແນວ​ໃດ​ຕໍ່​ກັບ​ນັກຮຽນ, ​ໃຫ້​ເຂົ້າ​ຫາ​ລິ້ງຂ້າງ​ລຸ່ມ.

<https://www.educateiowa.gov/early-literacy-implementation>

**ການ​ຮ່ວມ​ມື​ລະຫວ່າງ​ໂຮງຮຽນ/ຄອບຄົວ:**

ພວກ​ເຮົາ​ຕ້ອງການ​ຮ່ວມ​ມື​ກັບ​ທ່ານ​ເພື່ອ​ປັບປຸງ​ທັກ​ສະ​ການ​ອ່ານ​ຂອງ​ລູກ​ທ່ານ. ສ່ວນໜຶ່ງ​ຂອງ​ການ​ຮ່ວມ​ມື​ນີ້​ຈະ​ລວມມີ​ການ​ສື່ສານ​ຢ່າງ​ເປັນ​ປົກກະຕິ.

**ການ​ເຊື່ອມ​ຕໍ່:**

ພວກ​​ເຮົາ​ຈະ​​ໃຫ້​ຂໍ້​ມູນ​ອັບ​ເດດ​ກ່ຽວ​ກັບ​ຄວາມ​ກ້າວໜ້າ​ຂອງ​ລູກ​ທ່ານ​ໃນ​ຕະຫຼອດສົກ​ຮຽນ. ພວກ​ເຮົາ​ສົ່ງ​ເສີມ​ໃຫ້​ທ່ານ​ໂອ້​ລົມ​ກັບ​ຄູ​ສອນ​ຂອງ​ລູກ​ທ່ານ​ກ່ຽວ​ກັບ​ຄຳ​ຖາມ​ ຫຼື ບັນຫາ​ກັງວົນ​ໃຈ​ຕ່າງໆ​ທີ່​ທ່ານ​ອາດ​ຈະ​ມີ.

**ສັນຍາ​ລະຫວ່າງ​ພໍ່​ແມ່/ຜູ້​ປົກຄອງ​ກັບ​ໂຮງຮຽນ:**

​ພວກ​ເຮົາ​ຈະ​ຕິດຕາມ​​ເບິ່ງ​ສັນຍາ​ທີ່​ຈະ​ອະທິບາຍ​ຄວາມ​ຮັບຜິດຊອບ​ຂອງ​ໂຮງຮຽນ ​ແລະ ​ແບບ​ວິທີ​ທີ່​ພວກ​ເຮົາ​ຈະ​ຮ່ວມ​ມື​ກັບ​ທ່ານ​ເພື່ອ​ປັບປຸງ​ທັກ​ສະການ​ອ່ານ​ຂອງ​ລູກ​ທ່ານ. ຂໍ້​ມູນ​ເພີ່ມ​ເຕີມກ່ຽວ​ກັບ​ສັນຍາຈະ​ມີ​ໃຫ້​ໃນ​ໄວໆ​ນີ້.

ພວກ​ເຮົາ​ຄອງ​ຄອຍ​ການ​ຮ່ວມ​ມື​ກັບ​ທ່ານ​ເພື່ອ​ປັບປຸງ​ທັກ​ສະ​ການ​ອ່ານ​ຂອງ​ລູກ​ທ່ານ. ກະລຸນາ​ຕິດ​ຕໍ່​ຫາ <insert contact person> ພ້ອມກັບ​ຄຳ​ຖາມ ຫຼື ບັນຫາ​ກັງວົນ​ໃຈ​ຕ່າງໆ​ທີ່​ທ່ານ​ອາດ​ຈະ​ມີ.

ດ້ວຍ​ຄວາມ​ຮັກ​ແພງ,

<insert name>

**ການ​ຮ່ວມ​ມື​ລະຫວ່າງ​ໂຮງຮຽນ/ຄອບຄົວ**

ການ​ຄົ້ນຄວ້າ​ວິ​ໄຈ​ສະ​ແດງ​ໃຫ້​ເຫັນ​ວ່າຄວາມ​ຄ່ອງ​ແ​ຄ້ວ​ໃນ​ການ​ອ່ານ​ພາຍ​ໃນ​ຊັ້ນ​ປະຖົມ​ປີ​ທີ​ສາມ​ແມ່ນ​ຕົວຊີ້​ບອກ​ທີ່​ສຳຄັນ​​ຂອງ​ຄວາມ​ສຳ​ເລັດ​ໃນ​ການ​ຮຽນ. ​ການ​ລະບຸ ​ແລະ ການ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອ​​ໄວ​ແຕ່​ຕົ້ນໆ​ສຳລັບ​ເດັກ​ຜູ້​ທີ່​ມີ​ຄວາມ​ຫຍຸ້ງຍາກ​ໃນ​ການ​ອ່ານ​ແມ່ນ​ສິ່ງສຳຄັນ​ຢ່າງ​ຍິ່ງ ​ແລະ ​ເພີ່ມ​ໂອກາດ​ຄວາມ​ສຳ​ເລັດ​ຂອງ​ເຂົາ​ເຈົ້າ. ພວກ​ເຮົາ​ຄອງ​ຄອຍ​ການ​ຮ່ວມ​ມື​ກັບ​ທ່ານ​ເພື່ອ​ປັບປຸງ​ທັກ​ສະ​ການ​ອ່ານ​ຂອງ​ລູກ​ທ່ານ.

​ໃນ​ນາມ​ເປັນ​ສ່ວນ​ໜຶ່ງ​ຂອງ​ການ​ຮ່ວມ​ມື​ນີ້, ພວກ​ເຮົາ​ຕ້ອງການ​ເຮັດ​ວຽກ​ກັບ​ທ່ານ​ເພື່ອ​ຮັບປະກັນ​ວ່າ​ທ່ານ​ມີ​ການ​ເຂົ້າ​ເຖິງ​​ແຫຼ່ງຄວາມ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອຕ່າງໆ​ສຳລັບ​ລູກ​ຂອງ​ທ່ານ. ການ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອຢູ່​ເຮືອນ​ແມ່ນ​ສິ່ງ​ສຳຄັນ​ຢ່າງ​ຍິ່ງຕໍ່​ກັບ​ການປັບປຸງ​ທັກ​ສະ​ການ​ອ່ານ​ຂອງ​ນັກຮຽນ. ​ທ່ານ​ອາດ​ຈະ​ມີ​ບາງ​​ແຫຼ່ງຄວາມ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອ​ຢູ່​ແລ້ວ, ​ແຕ່​ຖ້າ​ທ່ານ​ສົນ​ໃຈ, ພວກ​ເຮົາ​ຍິນ​ດີ​ແບ່ງປັນ​​ວິທີທາງຕໍ່​ໄປ​ນີ້​ທີ່​ສາມາດ​ຊ່ວຍ​ຄອບ​ຄົວ​ສະໜັບສະໜຸນນັກຮຽນ​ຢູ່​ເຮືອນ​ໄດ້.

**​ແຫຼ່ງຄວາມ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອຄອບຄົວຂອງ IRRC:**

IRRC ມີ​ແຫຼ່ງຄວາມ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອດ້ານ​ການ​ຮູ້​ໜັງສື​ທາງ​ອອນ​ລາຍ​ຢ່າງ​ຫຼວງຫຼາຍ. IRRC ​ເຮັດ​ວຽກ​ກັບ​ພໍ່​ແມ່/ຜູ້​ປົກຄອງ ​ແລະ ຄູ​ສອນ​ໃນ​ທົ່ວ​ລັດ​ໄອ​ໂອວາ​ ​ເພື່ອ​ປະ​ເມີ​ນ​ເຄື່ອງມື​​ການ​ຮຽນຮູ້ໜັງສືທາງ​ອອນ​ລາຍ​ທີ່​ຈະຊ່ວຍ​ສະໜັບສະໜຸນ​ນັກຮຽນ​ຢູ່​ເຮືອນ​ໄດ້​ຢ່າງ​ມີ​ປະສິດທິ​ຜົນ. ​ລິ້ງຂ້າງ​ລຸ່ມ​ແມ່ນ​ບ່ອນ​ທີ່​ຊຸດ​ເຄື່ອງມື​ທາງອອນ​ລາຍ​ມີ​ໃຫ້:

[www.iowareadingresearch.org/literacy-resources/teacher-family-resources/](http://www.iowareadingresearch.org/literacy-resources/teacher-family-resources/)

**​ແຫຼ່ງຄວາມ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອ​ໃນ​ຊຸມ​ຊົນ:**

<list community options available in the district that could support the child in reading outside of school—eg. local libraries, etc.>

**​ແຫຼ່ງຄວາມ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອ​ເພີ່ມ​ເຕີມທີ່​ສະໜອງ​​ໃຫ້​ໂດຍ​ໂຮງຮຽນ:**

<eg. a curriculum night, any online tools provided by the school>

ຖ້າ​ທ່ານ​ມີ​ຄຳ​ຖາມ​ໃດໆ​ກ່ຽວ​ກັບ​ການ​ໃຊ້​ແຫຼ່ງຄວາມ​ຊ່ວຍ​ເຫຼືອ​ເຫຼົ່ານີ້, ກະລຸນາ​ຕິດ​ຕໍ່​ຫາ​ຄູ​ສອນ​ຂອງ​ລູກ​ທ່ານ. ພວກ​ເຮົາ​ຈະ​ເຮັດ​ວຽກ​ກັບ​ທ່ານ​ເພື່ອ​ສະໜອງ​ເຄື່ອງມື​ໃຫ້​ແກ່​ທ່ານ​ເພື່ອ​ຮັບປະກັນ​​ໃຫ້​ລູກ​ຂອງ​ທ່ານ​ໄດ້​ຮັບ​ການ​ສະໜັບ​ສະໜຸນຊ່ວຍ​ເຫຼືອຢູ່​​ໂຮງຮຽນ ​ແລະ ຢູ່​ເຮືອນ.